

MODELO K4000, ELC4000, EK4000 Serie MODÈLE
Série K4000, ELC4000, EK4000 MODELO serie
K4000, ELC4000, EK4000

Instrucciones de Instalación y Configuración

⚠ VERTECENCIA *Riesgo de Incendio o Descarga Eléctrica*

- Desconecte la energía en el(los) disyuntor(es) o switch(es) de desconexión antes de comenzar la instalación o el servicio.
- NO utilice el estado OFF de la fotocelda para mantenimiento del equipo.

AVISO

- NO MONTE CON LOS CABLES HACIA ARRIBA.

Clasificaciones:

Consulte la etiqueta de la unidad del producto para obtener información sobre la capacidad de carga.

Instalación:

- Asegúrese de apagar la energía en el interruptor antes de la instalación. 2. Monte con una caja de salida exterior aprobada o accesorio usando el empaque y la tuerca incluidos. (Ver foto)
- NE PAS MONTER CON LOS CABLES HACIA ARRIBA O EN LA PARTE INFERIOR DE UN GABINETE.
- Orienta la lente de la fotocelda para que esté orientada al NORTE y lejos de fuentes de luz artificial que puedan causar que la carga se apague por la noche.
- Consulte el diagrama para el cableado.
- Cuando todo el cableado esté completo, puede volver a encender el disyuntor para restaurar la energía a la fotocelda.
- Pruebe la unidad cubriendo la lente de la fotocelda con un guante de cuero o similar. La fotocelda debe reaccionar a un cambio dentro de 60 segundos.

Instructions d'installation et de configuration

⚠ AVERTISSEMENT *Riesgo de incendio o electrocución*

- Débrancher l'alimentation au niveau des disjoncteurs ou des sectionneurs avant de procéder à l'installation ou à l'entretien.
- NO use el estado APAGADO del control fotoeléctrico para trabajar en el equipo.

AVIS

- NO INSTALAR CON LOS CABLES HACIA ARRIBA.

Notas:

Reportez-vous à l'étiquette de l'unité du produit pour obtenir des informations sur la capacité de charge.

Instalación:

- Veiller à couper l'alimentation au niveau du disjoncteur avant de procéder à l'installation. 2. Effectuer le montage à l'aide d'une boîte de dérivation ou un luminaire homologués pour l'extérieur à l'aide du joint et de la tuerce fournis. (Voir photo)
- NE PAS MONTER AVEC LES FILS ORIENTÉS VERS LE HAUT OU VERS LE BAS D'UN BOÎTIER.
- Orienta la lente del comando fotoeléctrico de modo que se apunte hacia el NORTE y lejos de fuentes de luz artificiales susceptibles de causar la apertura del circuito de carga durante la noche.
- Voir le schéma de câblage.
- Una vez finalizado el cableado, será posible reiniciar el disyuntor para restablecer la alimentación en el comando photo-électronique.
- Pour vérifier le fonctionnement, couvrir la lentille de la commande photo-électronique avec un gant de cuir ou un produit similaire. La commande photo-électronique doit réagir à ce changement au bout de 60 secondes.

Instalación e instrucciones de configuración

⚠ VERTECENCIA *Riesgo de incendio o descarga eléctrica*

- Desconecte la alimentación eléctrica de los disyuntores o desconecte los interruptores antes de comenzar la instalación o el mantenimiento.
- NO use el estado OFF (apagado) del control fotoeléctrico para realizar mantenimiento del equipo.

AVISO

- NO LO MONTE CON LOS CABLES HACIA ARRIBA.

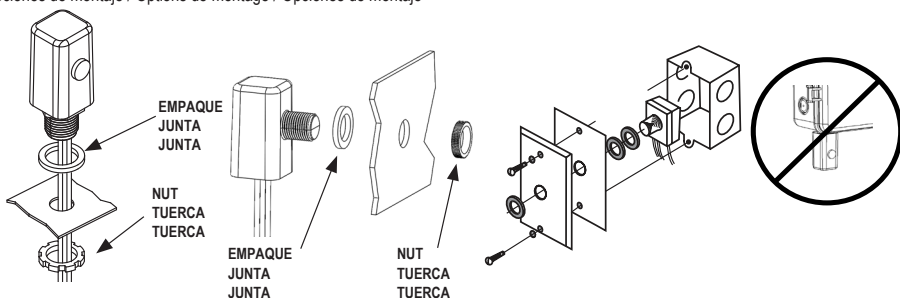
Calificaciones:

Consulte la etiqueta de la unidad del producto para obtener información sobre la capacidad de carga.

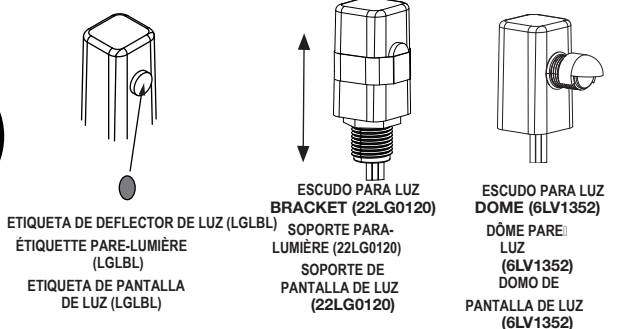
Instalación:

- Asegúrese de desconectar la alimentación eléctrica en el disyuntor antes de la instalación. 2. Monte con una caja de conexiones o luminaria aprobada para exteriores con la junta y la tuerca incluidos. (Ver foto)
- NE PAS MONTER CON LOS CABLES HACIA ARRIBA O EN LA PARTE INFERIOR DE UN RECINTO
- Orienta la lente del control fotoeléctrico de forma que apunte al NORTE y lejos de fuentes de luz artificiales que puedan provocar que la carga se apague por la noche.
- Consulte el diagrama a continuación para ver el cableado.
- Cuando todo el cableado esté completo, puede volver a activar el disyuntor para restablecer la alimentación eléctrica del control fotoeléctrico.
- Para probar la unidad, cubra la lente del control fotoeléctrico con un guante de cuero o similar. El control fotoeléctrico debe reaccionar al cambio en el transcurso de 60 segundos.

Opciones de montaje / Options de montage / Opciones de montaje



Accesorios/ Accessoires/ Accesorios



Accesorios: Se debe usar donde hay una gran cantidad de luz incidente en el control fotoeléctrico proveniente de fuentes de luz artificiales que puedan interferir con el funcionamiento correcto del control.

fotoeléctrico.

Instrucciones para instalar fotoceldas tipo cierre

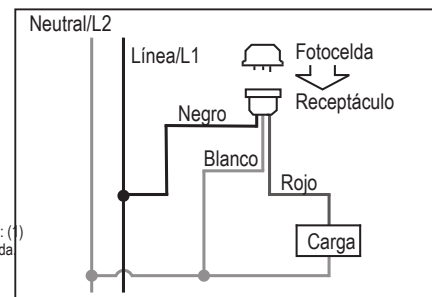
ADVERTENCIA **Riesgo de Incendio o Descarga Eléctrica**

- Desconecte la energía en el(los) disyuntor(es) o switch(es) de desconexión antes de comenzar la instalación o el servicio.
- NO utilice el estado OFF de la fotocelda para mantenimiento del equipo.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE OPERACIÓN

- Desconecta la energía.
- Inserte las púas de la fotocelda en la caja hembra y gire en dirección de las manecillas del reloj hasta que la unidad esté asegurada.
- Si es necesario, ajuste la base para que el ojo de la fotocelda esté orientado hacia el norte, alejado del sol y de cualquier luz artificial.
- Restablezca la Energía.

Este aparato digital Clase A cumple con ICES-005 de Canadá. Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial, y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que pueda causar operación no deseada.



Instrucciones de instalación de controles tipo cerrojo fotoelectrónicos

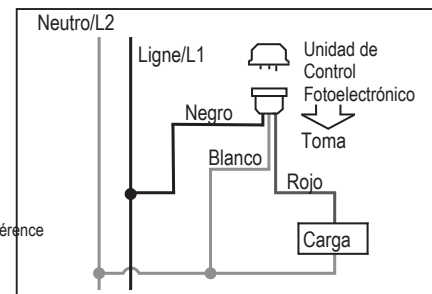
AVERTISSEMENT **Riesgo de incendio o electrocución**

- Débrancher l'alimentation au niveau des disjoncteurs ou des sectionneurs avant de procéder à l'installation ou à l'entretien.
- NO use el estado APAGADO del control fotoeléctrico para trabajar en el equipo.

INSTRUCCIONES DE USO IMPORTANTES

- Débrancher l'alimentation.
- Insérer les pines del control fotoeléctrico en la toma hembra y girar en el sentido de las manecillas del reloj hasta que la unidad esté bien fija.
- Si es necesario, ajuste la base de modo que el control fotoeléctrico apunte hacia el norte, lejos del sol y de cualquier luz artificial.
- Rétablir l'alimentation.

Cet appareil numérique de classe A est conforme à la norme ICES-005 du Canada. Ce dispositif est conforme à la section 15 des réglementations de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute autre interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement non désiré.



Instrucciones para la instalación de controles fotoelectrónicos bloqueo de grado seleccionado

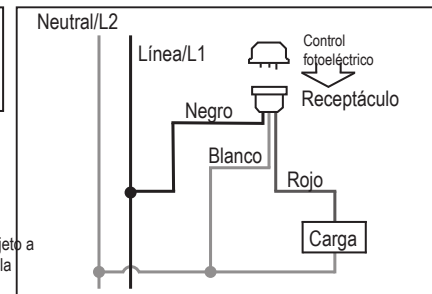
ADVERTENCIA **Riesgo de incendio o descarga eléctrica**

- Desconecte la alimentación eléctrica de los disyuntores o desconecte los interruptores antes de comenzar la instalación o el mantenimiento.
- NO use el estado OFF (apagado) del control fotoeléctrico para realizar mantenimiento del equipo.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE FUNCIONAMIENTO

- Desconecte la alimentación eléctrica.
- Inserte las clavijas del control fotoeléctrico en el tomacorriente y gírelo hacia la derecha hasta que la unidad quede firme.
- En caso necesario, ajuste la base de modo que la minilla del control fotoeléctrico apunte hacia el norte lejos del sol y de las luces artificiales.
- Reanude la alimentación eléctrica.

Este aparato digital de clase A cumple con la norma ICES-005 de Canadá. Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencia perjudicial y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que podría causar un funcionamiento no deseado.



GARANTÍA LIMITADA

Warranty service is available by either (a) returning the product to the dealer from whom the unit was purchased or (b) completing a warranty claim online at www.intermatic.com. This warranty is made by: Intermatic Incorporated, Customer Service 1950 Innovation Way, Suite 300, Libertyville, IL 60048. For warranty service go to: <http://www.intermatic.com> or call 815-675-7000.

GARANTÍA LIMITADA

Ce service de garantie est disponible (a) en retournant le produit au vendeur auprès duquel l'unité a été achetée ou (b) en remplissant un formulaire en ligne de réclamation de garantie sur www.intermatic.com. Cette garantie est faite par : Intermatic Incorporated, Customer Service 1950 Innovation Way, Suite 300, Libertyville, IL 60048. Pour les services de garantie, accédez à la page suivante : <http://www.intermatic.com> ou appelez au 815-675-7000.

GARANTÍA LIMITADA

Este servicio de garantía está disponible mediante (a) la devolución del producto al proveedor al que se le compró la unidad; o (b) el llenado de una reclamación de garantía en línea en www.intermatic.com. Esta garantía la otorga: Intermatic Incorporated, Customer Service 1950 Innovation Way, Suite 300, Libertyville, IL 60048. Para obtener servicios de garantía, ingrese a: <http://www.intermatic.com> o llame al 815-675-7000.